



Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej	KT-1 Sprawozdanie o wykorzystaniu turystycznego obiektu noclegowego	Portal Sprawozdawczy GUS www.stat.gov.pl
Numer identyfikacyjny – REGON		Urząd Statystyczny 35-959 Rzeszów ul. Jana III Sobieskiego 10
za miesiąc 2012 r.		Przekazać do 10. dnia po miesiącu sprawozdawczym

Obowiązek przekazywania danych statystycznych wynika z art. 30 pkt 3 ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439, z późn. zm.) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 22 lipca 2011 r. w sprawie programu badań statystycznych statystyki publicznej na rok 2012 (Dz. U. Nr 173, poz. 1030, z późn. zm.).

Przed wypełnieniem proszę przeczytać objaśnienia

(e-mail sekretariatu jednostki sporządzającej sprawozdanie – WYPEŁNIAĆ WIELKIMI LITERAMI)

Dział 1. DANE OGÓLNE

1. Nazwa obiektu	
2. Adres obiektu	województwo
	powiat
	miasto/dzielnica
	gmina
	miejscoowość
	ul. i nr domu
	kod pocztowy i poczta

3. Rodzaj obiektu

(wpisać znak X w kratce z symbolem właściwej odpowiedzi)

Obiekty hotelowe

- | | |
|----------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 1 hotel | <input type="checkbox"/> 3 pensjonat |
| <input type="checkbox"/> 2 motel | <input type="checkbox"/> 4 inny obiekt hotelowy |

Pozostałe obiekty

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 5 dom wycieczkowy | <input type="checkbox"/> 13 zespół domków turystycznych |
| <input type="checkbox"/> 6 schronisko | <input type="checkbox"/> 14 kemping |
| <input type="checkbox"/> 7 schronisko młodzieżowe | <input type="checkbox"/> 15 pole biwakowe |
| <input type="checkbox"/> 8 szkolne schronisko młodzieżowe | <input type="checkbox"/> 16 hostel |
| <input type="checkbox"/> 9 ośrodek wczasowy | <input type="checkbox"/> 17 zakład uzdrowiskowy |
| <input type="checkbox"/> 10 ośrodek kolonijny | <input type="checkbox"/> 18 pokoje gościnne/kwatery prywatne |
| <input type="checkbox"/> 11 ośrodek szkoleniowo-wypoczynkowy | <input type="checkbox"/> 19 kwatery agroturystyczna |
| <input type="checkbox"/> 12 dom pracy twórczej | <input type="checkbox"/> 20 pozostałe turystyczne obiekty noclegowe |

4. Czy obiekt świadczy usługi hotelowe?

(wypełnić tylko w sprawozdaniu za lipiec)

- tzn. przynajmniej codzienne śnianie łóżek, sprzątnięcie pokoi i mycie urządzeń sanitarnych (nie dotyczy hoteli, moteli, pensjonatów, innych obiektów hotelowych, kempingów, pól biwakowych)
- tak 1
- nie 2

5. Kategoria obiektu^{a)}

(wpisać znak X w kratce z symbolem właściwej odpowiedzi)

- | | | |
|----------------------------------|-------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> 1 ***** | <input type="checkbox"/> 4 ** | <input type="checkbox"/> 7 II |
| <input type="checkbox"/> 2 **** | <input type="checkbox"/> 5 * | <input type="checkbox"/> 8 III |
| <input type="checkbox"/> 3 *** | <input type="checkbox"/> 6 I | <input type="checkbox"/> 9 w trakcie kategoryzacji |

^{a)} Wypełniają wyłącznie hotele, motele, pensjonaty, domy wycieczkowe, schroniska młodzieżowe i kempingi.

6. Czy obiekt jest całoroczny? (tj. działa 12 miesięcy w roku)

(wpisać znak X w kratce z symbolem właściwej odpowiedzi)

- 1 całoroczny 2 sezonowy

6a. Jeśli obiekt nie jest całoroczny (odp. „2” w pyt. 6), zaznaczyć miesiące działania obiektu w ciągu roku, wpisując X w odpowiednich kratkach:

- | | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 1 styczeń | <input type="checkbox"/> 5 maj | <input type="checkbox"/> 9 wrzesień |
| <input type="checkbox"/> 2 luty | <input type="checkbox"/> 6 czerwiec | <input type="checkbox"/> 10 październik |
| <input type="checkbox"/> 3 marzec | <input type="checkbox"/> 7 lipiec | <input type="checkbox"/> 11 listopad |
| <input type="checkbox"/> 4 kwiecień | <input type="checkbox"/> 8 sierpień | <input type="checkbox"/> 12 grudzień |

Dział 2. PLACÓWKI GASTRONOMICZNE wg stanu

w dniu 31 lipca (wypełnić tylko w sprawozdaniu za lipiec)

Restauracje	Bary (w tym kawiarnie)	Stołówki	Punkty gastronomiczne
1	2	3	4

Dział 3. POKOJE I MIEJSCA NOCLEGOWE wg stanu

w dniu 31 lipca (wypełnić tylko w sprawozdaniu za lipiec)

Pokoje ^{a)}	ogółem		1
	z ogółem	z pełnym węzłem higieniczno-sanitarnym	2
przystosowane dla osób niepełnosprawnych ruchowo		3	
Miejsca noclegowe	ogółem (wiersze 5+6)	4	
	całoroczne	5	
	sezonowe	6	

^{a)} Dotyczy tylko hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.

Dział 4. WYKORZYSTANIE OBIEKTU W BADANYM MIESIĄCU

1. Liczba dni działalności obiektu		2. Nominalna liczba miejsc noclegowych		3. Nominalna liczba pokoi ^{a)}	
Wyszczególnienie			Ogółem	W tym turyści zagraniczni	
0			1	2	
4. Liczba osób korzystających z noclegów					
5. Liczba udzielonych noclegów (osobonocy)					
6. Liczba wynajętych pokoi (dotyczy tylko hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych)					

^{a)} Dotyczy tylko hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.

Dział 5. TURYSŃCI ZAGRANICZNI WEDŁUG KRAJU STAŁEGO ZAMIESZKANIA

Kraj zamieszkania turysty zagranicznego		Turyści korzystający z noclegów	Udzielone noclegi
0		1	2
Ogółem	01		
	02		
	03		
	04		
	05		
	06		
	07		
	08		
	09		
	10		
	11		
	12		
	13		
	14		
	15		
	16		
	17		
	18		

(e-mail osoby sporządzającej sprawozdanie – WYPEŁNIAĆ WIELKIMI LITERAMI)

(imię, nazwisko i telefon osoby sporządzającej sprawozdanie)

(miejsowość, data)

(pieczęć imienna i podpis osoby działającej w imieniu sprawozdawcy)

Objaśnienia do formularza KT-1

Uwaga: o wypełnienie sprawozdania prosimy także jednostki, które w danym miesiącu nie miały wykorzystania, ale były przygotowane dla turystów.

Uwaga: W e-mailu każdy znak powinien zostać wpisany w odrębnej kratce.

Z	E	N	O	N	.	K	O	W	A	L	S	K	I	@	X	X	X	.	Y	Y	Y	.	P	L																	
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Obiekty nieposiadające własnego numeru identyfikacyjnego REGON wpisują numer identyfikacyjny REGON właściciela obiektu, np. zakładu pracy, przedsiębiorstwa turystycznego, organizacji społecznej.

Dział 1. Dane ogólne

Punkt 3

W celu ułatwienia zaklasyfikowania obiektu do właściwego rodzaju przedstawiono poniższe wyjaśnienia i definicje oraz korelacje między rodzajem obiektu (dział 1, punkt 3) i kategorią (dział 1, punkt 5) oraz pokojami i miejscami noclegowymi (dział 3), a także placówkami gastronomicznymi (dział 2).

Zaszeregowania obiektów noclegowych (hotel, motel, pensjonat, dom wycieczkowy, schronisko, schronisko młodzieżowe, kemping (camping) i pole biwakowe) do poszczególnych rodzajów dokonuje, kategorię nadaje oraz prowadzi ich ewidencję marszałek województwa właściwy ze względu na miejsce położenia obiektu hotelarskiego.

Ewidencję innych obiektów świadczących usługi noclegowe prowadzi wójt (burmistrz, prezydent miasta) właściwy ze względu na miejsce ich położenia.

Hotel – symbol 1

Obiekt zlokalizowany głównie w zabudowie miejskiej, dysponujący co najmniej 10 pokojami, w tym większość miejsc w pokojach jedno- i dwuosobowych, świadczący szeroki zakres usług związanych z pobytem klientów. Każdy hotel musi zapewnić podawanie śniadań. W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług wyróżnia się pięć kategorii hoteli: najwyższa – 5 gwiazdek (*****), najniższa – 1 gwiazdka (*). Hotele z kategorią od 5* do 3* włącznie powinny wykazać pokoje z pełnym węzłem higieniczno-sanitarnym (dział 3, wiersz 2) oraz restaurację (dział 2, rubryka 1). W hotelu 3-gwiazdkowym dopuszcza się brak restauracji, jeżeli w odległości max. 200 m od obiektu znajduje się restauracja.

Motel – symbol 2

Obiekt położony przy drodze przystosowany do świadczenia usług motoryzacyjnych i dysponujący parkingiem.

Motel musi posiadać co najmniej 10 pokoi, w tym większość miejsc w pokojach jedno- i dwuosobowych. Każdy motel musi zapewnić podawanie śniadań. W zależności od wyposażenia obiektu i poziomu świadczonych usług rozróżnia się pięć kategorii moteli: najwyższa – 5 gwiazdek (*****), najniższa – 1 gwiazdka (*). Motele z kategorią od 5* do 3* włącznie powinny wykazać pokoje z pełnym węzłem higieniczno-sanitarnym (dział 3, wiersz 2) oraz restaurację (dział 2, rubryka 1). W motelu 3-gwiazdkowym dopuszcza się brak restauracji, jeżeli w odległości max. 200 m od obiektu znajduje się restauracja.

Pensjonat – symbol 3

Obiekt, który świadczy usługi hotelarskie łącznie z całodziennym wyżywieniem i dysponuje co najmniej 7 pokojami. Musi świadczyć usługi gastronomiczne w formie podawania przynajmniej dwóch posiłków dziennie. W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług rozróżnia się 5 kategorii pensjonatów: najwyższa – 5 gwiazdek (*****), najniższa – 1 gwiazdka (*). Pensjonaty z kategorią 5* i 4* muszą wykazać pokoje z pełnym węzłem higieniczno-sanitarnym (dział 3, wiersz 2)

Inny obiekt hotelowy – symbol 4

Obiekt noclegowy, podzielony na pokoje, podlegający jednemu zarządowi, świadczący pewne usługi, w tym przynajmniej codzienne sprzątnięcie pokoi, śłanianie łóżek i mycie urządzeń sanitarnych (np. obiekt spełniający zadania hotelu, motelu lub pensjonatu, któremu nie została nadana kategoria).

Dom wycieczkowy – symbol 5

Obiekt położony na obszarze zabudowanym lub w pobliżu zabudowy, posiadający co najmniej 30 miejsc noclegowych, dostosowany do samoobsługi klientów oraz świadczący minimalny zakres usług związanych z pobytem klientów. Każdy dom wycieczkowy musi stworzyć możliwość skorzystania z usług gastronomicznych lub sporządzenia posiłku. W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług domy wycieczkowe dzieli się na trzy kategorie: najwyższa – kat. I, najniższa – kat. III. Dom wycieczkowy I lub II kategorii musi posiadać przynajmniej jedną placówkę gastronomiczną.

Schronisko – symbol 6

Obiekt położony poza obszarem zabudowanym, przy szlakach turystycznych, świadczący minimalny zakres usług związanych z pobytem klientów. Schronisko powinno stworzyć możliwość skorzystania z usług gastronomicznych lub sporządzenia posiłku. Pojęcie „schronisko” nie obejmuje schronisk młodzieżowych.

Schronisko młodzieżowe – symbol 7

Obiekt przeznaczony do indywidualnej i grupowej turystyki młodzieżowej, dostosowany do samoobsługi klientów. Schronisko młodzieżowe jest placówką zlokalizowaną w samodzielny budynek lub w wydzielonej części budynku. W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług schroniska młodzieżowe dzieli się na trzy kategorie: najwyższa – kat. I, najniższa – kat. III.

Szkolne schronisko młodzieżowe – symbol 8

Placówka oświatowo-wychowawcza umożliwiająca rozwijanie zainteresowań i uzdolnień oraz korzystanie z różnych form wypoczynku i organizacji czasu wolnego.

Ośrodek wczasowy – symbol 9

Obiekt (lub zespół obiektów) noclegowy przeznaczony i przystosowany do świadczenia wyłącznie lub głównie usług związanych z wczasami.

Ośrodek kolonijny – symbol 10

Obiekt (lub zespół obiektów) noclegowy przeznaczony i przystosowany do świadczenia wyłącznie lub głównie usług związanych z koloniami.

Ośrodek szkoleniowo-wypoczynkowy – symbol 11

Obiekt (lub zespół obiektów) przeznaczony i przystosowany trwale do przeprowadzania kursów, konferencji, szkoleń, zjazdów itp. Może być także wykorzystany do świadczenia usług wczasowych.

Dom pracy twórczej – symbol 12

Obiekt, w którym są zapewnione właściwe warunki do wykonywania pracy twórczej i wypoczynku twórców, wykorzystywany również (głównie przez ich rodziny) jako ośrodek wczasowy.

Zespoły domków turystycznych – symbol 13

Domek turystyczny – budynek niepodpiwniczony, posiadający nie więcej niż cztery pokoje, dostosowany do świadczenia usług typu hotelarskiego. Domki turystyczne mogą tworzyć zespoły domków

turystycznych oraz organizacyjnie wchodzić w skład innych obiektów noclegowych.

Kemping (camping) – symbol 14

Teren – zwykle zadrzewiony – strzeżony, oświetlony, mający stałą obsługę recepcyjną i wyposażony w urządzenia (sanitarne, gastronomiczne, rekreacyjne) umożliwiające turystom nocleg w namiotach, mieszkalnych przyczepach samochodowych, a także przyrządzanie posiłków oraz parkowanie pojazdów samochodowych.

W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług kempingi dzieli się na cztery kategorie: najwyższa – 4 gwiazdki (****), najniższa – 1 gwiazdka (*).

Pole biwakowe – symbol 15

Wydzielone miejsce niestrzeżone, umożliwiające turystom nocleg w namiotach. Na polu biwakowym znajdują się punkty poboru wody pitnej, podstawowe urządzenia sanitarne i tereny rekreacyjne.

Hostel – symbol 16

Obiekt noclegowy o standardzie różniącym się od obiektów hotelowych głównie liczbą miejsc w pokojach, łóżkami piętrowymi i współdzieleniem części wyposażenia oraz pomieszczeń przeznaczonych dla gości (np. wspólna kuchnia/łazienka). Charakterystyczne dla hostelu jest wynajmowanie łóżka, a nie pokoju. Pokoje w hostelach to najczęściej dormy, czyli pokoje wieloosobowe a także pokoje indywidualne: 1-, 2- i 3-osobowe.

Zakład uzdrowiskowy – symbol 17

Zakład świadczący usługi w zakresie opieki zdrowotnej położony na terenie uzdrowiska i wykorzystujący przy udzielaniu świadczeń zdrowotnych naturalne zasoby lecznicze uzdrowiska.

Pokoje gościnne/kwatery prywatne – symbol 18

Rodzaj obiektu indywidualnego zakwaterowania, który stanowią umeblowane pomieszczenia i lokale (z wyjątkiem kwater agroturystycznych) w mieszkaniach, domach i innych budynkach mieszkalnych należących do osób fizycznych lub prawnych (z wyjątkiem rolników), wynajmowane turystom na noclegi za opłatą.

Kwatera agroturystyczna - symbol 19

Rodzaj obiektu indywidualnego zakwaterowania, który stanowią pokoje i domy mieszkalne oraz przystosowane budynki gospodarcze (po adaptacji) w gospodarstwach wiejskich (rolnych, hodowlanych, ogrodniczych czy rybackich), będące własnością rolników, wynajmowane turystom na noclegi za opłatą.

Pozostałe obiekty – symbol 20

Obiekt, który w czasie niepełnego wykorzystania zgodnie z jego przeznaczeniem lub w części pełni funkcję obiektu noclegowego dla turystów. Są to m.in. internaty, domy studenckie, itp. Od 2009 r. zaliczane są tutaj obiekty do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego.

Dział 2. Placówki gastronomiczne

W dziale tym należy wykazać wszystkie placówki zlokalizowane na terenie obiektu, bez względu na właściciela lub dostępność (ogólnodostępne, tylko dla gości);

- **restauracja** (rubryka 1) to zakład gastronomiczny z pełną obsługą kelnerską oferujący całodziennie wyżywienie o szerokim asortymencie potraw i napojów;
- **do barów** (rubryka 2) należy także zaliczyć kawiarnie, winiarnie, piwiarnie, jadalnie itp.;
- **do punktów gastronomicznych** (rubryka 4) zalicza się inne placówki gastronomiczne, np. smażalnie, pijalnie, lodziarnie, bufety (w tym podawanie śniadań).

Dział 3. Pokoje i miejsca noclegowe

- **wiersz 1** – wypełnia się dla hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych;
- **w wierszu 2** nie należy wykazywać pokoi wyposażonych tylko w WC lub tylko w umywalkę;

- w wierszu 3 należy pokazać pokoje dostosowane dla osób niepełnosprawnych ruchowo (w tym na wózkach inwalidzkich)
- **miejsce noclegowe** (rubryki 3 do 5) – to miejsce przygotowane dla turysty bez względu na to, czy jest zajęte, czy też nie. Do liczby miejsc nie zalicza się tzw. miejsc dostawnych oraz miejsc zajętych przez personel obiektu i inne osoby stale zamieszkujące w obiekcie (np. gdy część obiektu wykorzystywana jest na tzw. hotel robotniczy);
- **do miejsc noclegowych całorocznych** (rubryka 5) należy zaliczyć miejsca w obiektach czynnych przez **12 miesięcy**;
- **do miejsc noclegowych sezonowych** (rubryka 6) należy zaliczyć miejsca w obiektach wykorzystywane przez **okres krótszy niż 12 miesięcy**;
- **dla pól biwakowych** liczba miejsc oznacza liczbę osób, które jednocześnie mogą korzystać z tego obiektu;
- dla obiektów oznaczonych w dziale 1, punkt 3 symbolem 17 wykazuje się wyłącznie miejsca przeznaczone do dyspozycji turystów.

Dział 4. Wykorzystanie obiektu

- do liczby dni działalności obiektu (punkt 1) **nie wlicza się** przerw międzyturnusowych, z powodu remontu, dezynfekcji itp.;
- **nominalna liczba miejsc noclegowych** (punkt 2) to suma miejsc noclegowych przygotowanych w każdym dniu działalności obiektu. Np. obiekt czynny był w dniach od 1 do 15 lipca, tj. 15 dni. W dniach od 1 do 5 VII przygotowano 10 miejsc noclegowych, od 6 do 10 VII - 15 miejsc noclegowych, a od 11 do 15 VII było 20 miejsc noclegowych. Nominalną liczbę noclegów w lipcu obliczymy w następujący sposób:

$$5 \times 10 + 5 \times 15 + 5 \times 20 = 225;$$

- **nominalna liczba pokoi** (punkt 3) to suma pokoi przygotowanych w każdym dniu działalności obiektu. Zasada obliczeń jest taka sama jak dla miejsc noclegowych. Np. obiekt był czynny od 1 do 25 lipca, tj. 25 dni. W dniach od 1 do 10 VII przygotowano 15 pokoi, od 11 do 20 VII – 20 pokoi, a od 21 do 25 VII - 22 pokoje. Nominalna liczba pokoi będzie wynosiła:

$$10 \times 15 + 10 \times 20 + 5 \times 22 = 460;$$

Turysta – osoba podróżująca do miejsca znajdującego się poza jej zwykłym otoczeniem, na czas nie dłuższy niż 12 kolejnych miesięcy, jeśli podstawowym celem podróży nie jest podjęcie działalności zarobkowej wynagradzanej ze środków pochodzących z odwiedzanego miejsca, oraz korzystająca z zakwaterowania w odwiedzanym miejscu przynajmniej przez jedną noc;

- **korzystający z noclegów** (punkt 4 rubryki 1 i 2) to liczba osób (turystów), które rozpoczęły pobyt w obiekcie w danym miesiącu, tj. zostały zameldowane. Osoby przebywające na przełomie dwóch miesięcy powinny być liczone jeden raz. Nie należy wykazywać osób, które wniosły opłatę, ale z usług nie skorzystały;
- **udzielone noclegi** (osobonocce) (punkt 5 rubryki 1 i 2) to liczba osób (turystów) pomnożona przez liczbę dni (nocy) ich pobytu, np. 5 osób \times 3 noclegi + 2 osoby \times 8 noclegów + 12 osób \times 1 nocleg = 43;
- **wynajęte pokoje** (punkt 6 rubryki 1 i 2) dla hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych – to suma pokoi wynajętych w każdym dniu działalności obiektu, bez względu na liczbę osób (turystów) nocujących w tych pokojach.

Dział 5. Turyści zagraniczni według miejsca stałego zamieszkania

Źródłem danych do tego działu są zapisy w książce meldunkowej dotyczące miejsca zamieszkania turystów zagranicznych.

Po sporządzeniu sprawozdania należy skontrolować, czy w dziale 5: rubryka 1 wiersz ogółem = dział 4 punkt 4 rubryka 2; rubryka 2 wiersz ogółem = dział 4 punkt 5 rubryka 2.